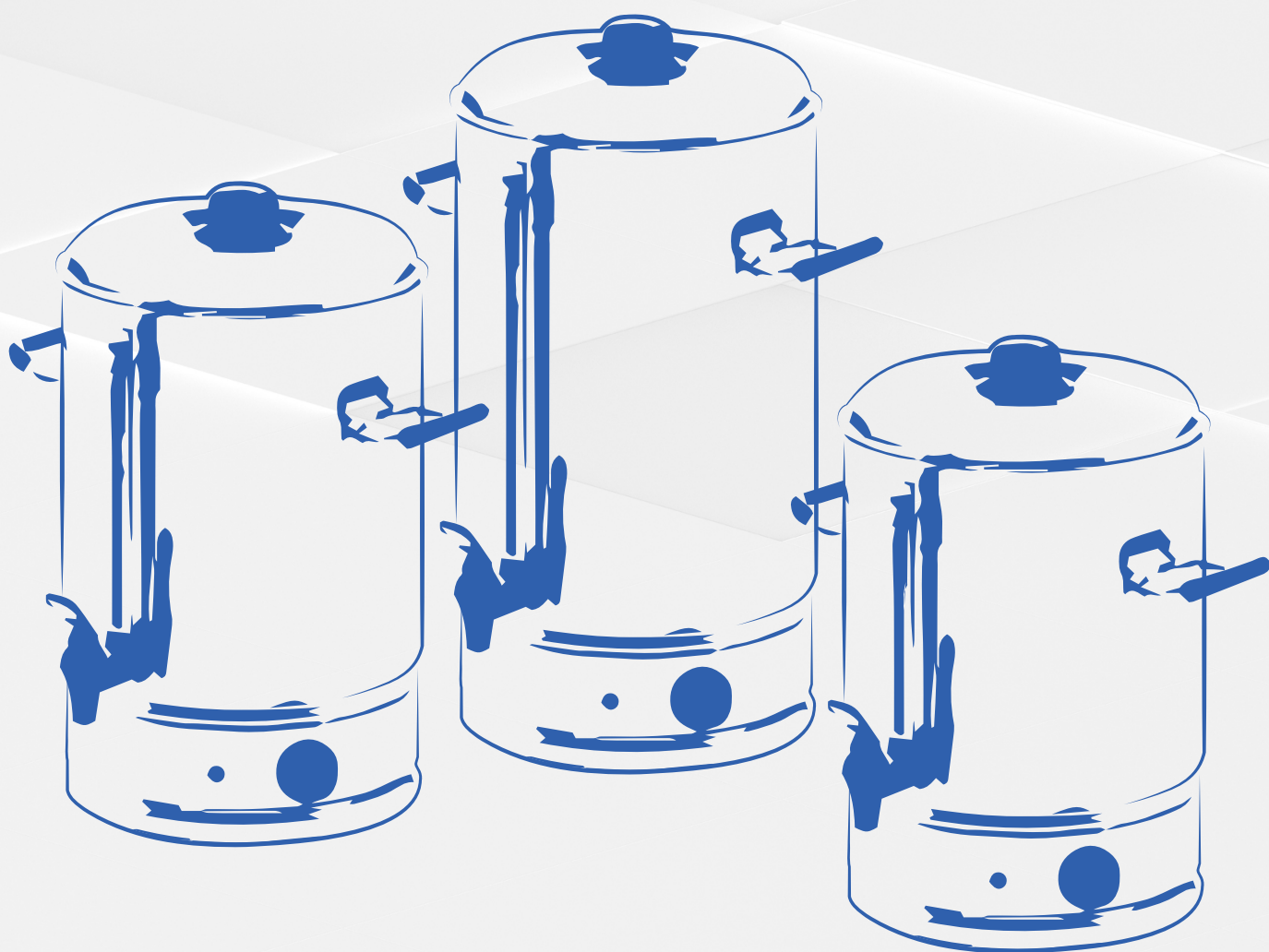


NÁVOD NA POUŽITIE



Ohrievač vody

FG05210 / FG05215 / FG05220 / FG05230

1. BEZPEČNOSŤ	3
2. URČENIE	4
3. KONŠTRUKCIA ZARIADENIA	4
4. DOPRAVA A SKLADOVANIE	5
5. INŠTALÁCIA	5
6. OBSLUHA	5
7. ČISTENIE A ÚDRŽBA	7
8. ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO A LIKVIDÁCIA	9

POZNÁMKA:

Tento návod bol preložený z originálneho návodu v anglickom jazyku pomocou umelej inteligencie a strojového prekladu.



Ďakujeme Vám za zakúpenie ohrievača vody FORGAST.

Aby sa zabezpečila bezpečnosť a správna funkcia zariadenia, je potrebné pred jeho prvým spustením oboznámiť sa s touto používateľskou príručkou. Naše produkty sú modifikované a vylepšované, aby sa zabezpečila ich bezproblémová prevádzka a bezpečnosť používania.

Príručku je potrebné uchovávať na bezpečnom a prístupnom mieste pre personál. Ako výrobca si vyhradujeme právo na zmeny v parametroch a technických riešeniach s cieľom neustále zvyšovať kvalitu našich produktov. Informácie a parametre uvedené v tejto príručke sa môžu líšiť od skutočnosti, ale nemajú významný vplyv na používanie zariadenia.

1. BEZPEČNOSŤ

1. Po dodaní zariadenia je potrebné bezpodmienečne overiť jeho stav z hľadiska úplnosti a prípadných prepravných poškodení. V prípade zistenia nezrovnalostí alebo poškodení je potrebné postupovať podľa ustanovení Všeobecných podmienok záruky uvedených v tejto používateľskej príručke.
V žiadnom prípade sa nesmie používať zariadenie poškodené počas prepravy. Môže to spôsobiť zranenie, poškodenie zariadenia alebo stratu majetku, za ktoré výrobca nenesie zodpovednosť.
2. Zariadenie musí byť prevádzkované za podmienok uvedených v príručke a v súlade s rozsahom, na ktorý bolo navrhnuté a vyrobené.
3. Počas používania zariadenia je potrebné ho chrániť pred kontaktom s vodou. Toto sa týka aj všetkých elektrických pripojení.
V prípade kontaktu s vodou je potrebné zariadenie odpojiť od napájania a podrobiť ho kontrole autorizovaným servisom Forgast. Nedodržanie tejto procedúry môže spôsobiť elektrický šok a ohrozenie života.
4. Nikdy by ste nemali sami otvárať kryt zariadenia.
5. Všetky ventilačné otvory musia zostať voľné, aby zabezpečili správne chladenie zariadenia. Do otvorov zariadenia sa nesmú umiestňovať žiadne prvky, ktoré nie sú súčasťou štandardného alebo voliteľného vybavenia.
6. Zásuvku je potrebné uchopiť suchou rukou. Pri odpojení zásuvky je potrebné uchopiť ju, a nikdy nie za napájací kábel. Je potrebné kontrolovať stav zásuvky a napájacieho kábla. V prípade zistenia jeho poškodenia alebo nesprávneho fungovania je potrebné zariadenie odpojiť od prevádzky a kontaktovať autorizovaný servis Forgast. Je potrebné chrániť napájací kábel pred kontaktom s horúcimi alebo ostrými časťami vybavenia, ohňom alebo inými predmetmi. Je potrebné zabezpečiť kábel pred náhodným potiahnutím alebo zakopnutím.
7. Nepočúvajte s elektrickou zásuvkou, do ktorej je pripojených niekoľko iných zariadení.
8. V prípade prevrátenia alebo pádu zariadenia je pred ďalším používaním potrebné nechať ho skontrolovať alebo opraviť autorizovaným servisom Forgast. Nikdy sa nesnažte o opravu sami, pretože to môže viesť k ohrozeniu života.
9. Je zakázané vykonávať akékoľvek konštrukčné zmeny alebo úpravy zariadenia.



POZOR !

Ak zostane zástrčka v elektrickej zásuvke, zariadenie zostáva neustále pod napätím.

Je potrebné zabezpečiť ľahký prístup k zástrčke a elektrickej zásuvke. Zabezpečiť to jednoduché odpojenie zariadenia a rýchle odpojenie napájania v prípade vážnej havárie.



POZOR !

Nedodržanie vyššie uvedených bodov môže spôsobiť vážne zranenia, ohrozenie života,

poškodenie zariadenia alebo vznik vážnych materiálnych strát, za ktoré výrobca nenesie zodpovednosť.

Nedodržanie vyššie uvedených bodov môže spôsobiť stratu záruky.

2. URČENIE

Ohrievač vody FORGAST je pokročilé gastronomické zariadenie navrhnuté s ohľadom na ohrev a udržiavanie vody v vysokej teplote. Jeho hlavné využitie je v širokej oblasti gastronómie, kde je neodmysliteľnou súčasťou vybavenia reštaurácií, barov, kaviarní, hotelov a cateringových spoločností. Toto zariadenie sa osvedčuje aj pri organizovaní veľkých podujatí, ako sú bankety, konferencie, svadby alebo festivaly, kde je potrebné zabezpečiť stály prístup k horúcej vode pre početných hostí.

Ohrievač vody FORGAST je obzvlášť užitočný pri príprave horúcich nápojov, ako sú čaj, káva alebo horúca čokoláda. Vďaka svojej konštrukcii umožňuje rýchle ohriatie veľkého množstva vody a udržanie jej teploty po dlhší čas, čo je kľúčové na miestach, kde je nevyhnutná nepretržitá dostupnosť horúcej vody. Toto zariadenie sa využíva nielen v gastronomických prevádzkach, ale aj v kanceláriách, jedálňach, nemocniciach či školách, kde často vzniká potreba pripraviť teplé nápoje alebo jedlá.

3. KONŠTRUKCIA ZARIADENIA

Ohrievač vody FORGAST je k dispozícii v štyroch modeloch s celkovými objemami: 10, 15, 20 a 30 litrov, čo umožňuje prispôbiť zariadenie rôznym potrebám používateľov. Je vyrobený z vysoko leštenej nehrdzavejúcej ocele, čo mu zabezpečuje odolnosť voči korózii a trvanlivosť. Držadlá ohrievača, tiež vyrobené z nehrdzavejúcej ocele, sú pokryté špeciálnym materiálom, ktorý zabraňuje ich prehrievaniu, čím sa zvyšuje bezpečnosť a komfort používania. Zariadenie má zakrytú vykurovaciu špirálu, čo ju chráni pred priamym kontaktom s vodou, predlžuje jej životnosť a uľahčuje čistenie. Dôležitým prvkom konštrukcie je zabezpečenie proti prehriatiu, ktoré chráni ohrievač pred poškodením spôsobeným nadmerným nárastom teploty. Okrem toho je ohrievač vybavený prehľadným ukazovateľom hladiny vody, čo umožňuje jednoduché monitorovanie množstva vody v zariadení.



MODEL	FG05210	FG05215	FG05220	FG05230
Napájanie	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Výkon	2,0 kW	2,5 kW	2,5 kW	3,0 kW
Vonkajšie rozmery	300 x 300 x 470 mm	340 x 340 x 485 mm	340 x 340 x 609 mm	400 x 400 x 480 mm
Vnútorne rozmery	pr. 217 mm výška 269/272 mm	pr. 253 mm výška 283/286 mm	pr. 253 mm výška 387/390 mm	pr. 343 mm výška 281/284 mm
Hmotnosť	2,7 kg	3,3 kg	3,6 kg	4,2 kg
Celkový objem	10 l	15 l	20 l	30 l
Rozsah teplôt	30°C – 110°C	30°C – 110°C	30°C – 110°C	30°C – 110°C

4. DOPRAVA A SKLADOVANIE

Počas prepravy je potrebné s zariadením zaobchádzať opatrne a vyhýbať sa otrasom. Zabalené zariadenie sa nesmie skladovať na voľnom priestranstve. Je potrebné ho umiestniť do vetranej miestnosti v atmosfére, ktorá nespôsobuje koróziu. Zariadenie sa nesmie otáčať v rozpore s označeniami na obale.

5. INŠTALÁCIA

- Miesto inštalácie by malo byť rovné a stabilné.
- Nesmú sa v blízkosti zariadenia skladovať horľavé predmety.
- Skontrolujte, či nie sú viditeľné poškodenia spôsobené prepravou.
- Teplota okolia by mala byť nižšia ako +40°C.
- Relatívna vlhkosť okolia by mala byť menšia ako 65%.
- Skontrolujte, či sú v zariadení všetky príslušenstvá.
- Odstráňte ochrannú fóliu.



POZOR!

- **Nepoužívajte iné napájanie ako to, ktoré je uvedené na typovom štítku.**
- **Nesmiete používať prúdový chránič, ktorý nespĺňa bezpečnostné normy.**
- **Montáž a údržba týkajúca sa elektrickej inštalácie musí byť vykonaná autorizovaným servisom Forgast alebo osobami s potrebnými oprávneniami.**
- **Prúdový chránič, poistka a napájacia zásuvka musia byť nainštalované v blízkosti zariadenia.**



POZOR!

Zásuvka a konektor musia byť funkčné a zaručovať správne pripojenie.

6. OBSLUHA

Dôkladne si prečítajte všetky nasledujúce body v návode.

- Vždy odpojte zariadenie zo zásuvky pred čistením, po použití a pred úplným vyprázdnením.
- Pred použitím zariadenia skontrolujte, či napätie uvedené na typovom štítku zodpovedá napätiu v elektrickej zásuvke (230V).
- Uistite sa, že zariadenie je pripojené k uzemnenej zásuvke.
- Nepoužívajte zariadenie, ak je kábel alebo zástrčka poškodená.
- Vždy vypnite zariadenie pred vytiahnutím zástrčky zo zásuvky.
- Vždy vypnite zariadenie pred pokusom o presunutie alebo zdvihnutie.
- Umiestnite zariadenie na stred stola alebo pracovného miesta, aby ste zabezpečili jeho bezpečné používanie.
- Nikdy neumiestňujte zariadenie na naklonený alebo nestabilný povrch.
- Neumiestňujte zariadenie na alebo v blízkosti horúcich povrchov.
- Nepouštajte zariadenie, ak je jeho nádrž na vodu prázdna.
- Neumiestňujte zariadenie v blízkosti plynového sporáka, elektrického horáka alebo rúry.
- Ak zariadenie používajú deti alebo sa nachádza v ich blízkosti, je potrebný neustály dohľad dospelých.
- Nepoužívajte zariadenie vonku, ak ho nemožno zabezpečiť pred vplyvom poveternostných podmienok.
- Nepoľňuj zariadenie vodou, pretože to môže viesť k zaplaveniu. Zohriata voda zvyšuje svoj objem.
- Pri odstraňovaní krytu buďte obzvlášť opatrní. Unikajúca para môže spôsobiť popáleniny.
- Vždy sa uistite, že kryt je dobre uzavretý, keď je v zariadení voda.
- Nepočíňte ani sa nesnažte používať zariadenie, keď je hladina vody rovná alebo nižšia ako minimálna hladina.
- Nepočíňte zariadenie, keď je hladina vody nad maximálnou hladinou.
Keď voda zovrie, spôsobí to zvýšenie tlaku a jej vyliatie von z zariadenia. Môže to spôsobiť popáleniny.

- Ak sa voda úplne vyvarí z nádrže, aktivuje sa ochrana proti prehriatiu. Po ochladení vykurovacích prvkov, ochrana sa automaticky resetuje a umožní ďalšiu prevádzku. Opakované prehriatie zariadenia povedie k jeho trvalému poškodeniu.



POZOR!

Zariadenie by nemali obsluhovať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo bez skúseností či vedomostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo neboli poučené osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.

POUŽÍVANIE OHRIEVAČA

- Odstráňte všetky obaly nachádzajúce sa vo vnútri a vonku ohrievača.
- Umývajte nádrž na vodu, vypláchnite ju, naplňte čerstvou vodou a privedte do varu. Po zovretí vylejte vodu pred prvým použitím.
- Naplňte nádrž vodou, nie viac ako do maximálnej úrovne a nie menej ako do minimálnej úrovne.
- Umiestnite viečko.
- Pripojte zástrčku do elektrickej zásuvky.
- Nastavte požadovanú teplotu pomocou ovládacieho gombíka termostatu. Prevádzka ohrievača bude signalizovaná svietením červenej kontrolky. Voda dosiahne teplotu nastavenú na termostate. Teplota termostatu nemôže byť nastavená nad bod varu ($95^{\circ}\text{C} \pm 3^{\circ}\text{C}$).
- Po dosiahnutí nastavenej teploty sa červená kontrolka ohrevu vypne, nastane spustenie procesu udržiavania teploty.
- Postav nádobu blízko kohútika, aby si predišiel rozprskávaníu horúcej vody.
- Otoč ventil kohútika, aby si naplnil nádobu horúcou vodou.
- Kontroluj povolenú úroveň vody v nádrži. Ak voda dosiahne minimálnu úroveň, doplň vodu do nádrže alebo vypni ohrievač nastavením ovládača termostatu na pozíciu „0“ a vytiahnutím zástrčky zo zásuvky.



POZOR!

Ohrievače naplnené vodou môžu byť veľmi ťažké. Nedoporučuje sa prenášať ohrievače naplnené vodou, pretože váha a nestabilný obsah môžu viesť k úrazu alebo popáleniu. Ohrievače je potrebné umiestniť na mieste použitia a naplniť pomocou prenosnej nádoby zo zásobníka na vodu.

TEPELNÁ OCHRANA

Zariadenie je chránené tepelným obmedzovačom s funkciou automatického resetovania, aby sa predišlo náhodnému vyvareniu vody. Ak sa voda v ohrievači vyvarí, obmedzovač sa aktivuje, zariadenie sa vypne a kontrolka zhasne. Pred resetovaním zariadenia je potrebné odpojiť ho od siete a počkať, kým vychladne. Následne ho treba znovu zapnúť a skontrolovať, či svieti kontrolka prevádzky. Svietenie kontrolky znamená, že zariadenie sa vrátilo do normálneho stavu prevádzky. Ak kontrolka stále nesvieti, je potrebné operáciu zopakovať.

Táto funkcia slúži na ochranu používateľa a komponentov zariadenia. V prípade opakovaných prípadov prehriatia, zabezpečenie môže prestať fungovať správne, čo môže spôsobiť trvalé poškodenie zariadenia. Tento typ poškodenia nepodlieha záruke.

Ak resetovanie termálneho spínača nespôsobí opätovné zapnutie zariadenia, je potrebné kontaktovať servis Forgast.

Zariadenie je tiež vybavené termálnym spínačom, ktorý poskytuje dodatočnú ochranu. Ak ohrievač bude pracovať bez vody, a ochrana proti prehriatiu nebude fungovať, aktivuje sa termálny spínač a zariadenie prestane fungovať. Teplota vypnutia je 240°C . Termálny spínač je jednorazová súčasť, ktorá sa trvalo poškodí, keď sa aktivuje. Zariadenie je potrebné odovzdať servisu Forgast na výmenu tejto súčasti.

7. ČISTENIE A ÚDRŽBA

Každýkrát po ukončení práce je potrebné:

- Nastaviť ovládací gombík termostatu na pozíciu 0.
- Vytiahnuť zástrčku zo zásuvky.
- Čistenie je potrebné vykonávať vždy po ukončení práce zariadenia.



POZOR! RIZIKO POPÁLENIA!

Čistenie je potrebné vykonávať, keď je zariadenie vychladené. Nedotýkajte sa horúceho zariadenia pri čistení. Pri vypúšťaní ohrievača buďte obzvlášť opatrní. Voda môže byť blízka teplote varu.

- Je dôležité vyhnúť sa vniknutiu vody do zariadenia. Nedávajte zariadenie do vody ani iných tekutín počas čistenia, ani nepoužívajte tlakový hadicový čistič. Dbajte na to, aby nedošlo k zaplaveniu vnútorného priestoru.
- Vyhnite sa používaniu čistiacich prostriedkov, rozpúšťadiel alebo žieravých detergentov pri čistení, pretože môžu poškodiť povrch zariadenia.
- Povrch zariadenia utrite mäkkou, vlhkou handričkou. V prípade potreby môžete použiť jemný čistiaci prostriedok.
- Dôkladne osušte povrch zariadenia mäkkou handričkou.
- Pred opätovným spustením sa uistite, že je zariadenie úplne suché.
- Pravidelne kontrolujte stav elektrického kábla a zástrčky. V prípade zistenia poškodenia alebo nesprávnosti elektrických pripojení je potrebné kontaktovať autorizovaný servis Forgast.
- Raz ročne je potrebné odovzdať zariadenie servisu Forgast na kontrolu stupňa jeho opotrebovania, správnosti fungovania a na zistenie prípadných porúch.

ODKALOVANIE

- V pravidelných intervaloch je potrebné odstraňovať vodný kameň zo zariadenia.
- Nadmerné nahromadenie vodného kameňa môže negatívne ovplyvniť fungovanie zariadenia.
- Je potrebné používať odstraňovač vodného kameňa podľa pokynov na obale, prispôsobujúc jeho množstvo kapacity nádrže.
- Po procese odkalovania je vždy potrebné zariadenie dôkladne prepláchnuť.

ODBARVENIE

Odfarbenie je spôsobené oxidovaním železa vo vodovodnej vode. Môžete ho odstrániť vykonaním nasledujúcich krokov:

- Nakrájajte citrón na štyri časti, zabaľte do čistej utierky a umiestnite do nádrže na vodu.
- Nalejte vodu do úrovne „MAX“.
- Zovrite vodu a uistite sa, že zmes zostane v zariadení približne 1 hodinu.
- Vylejte vodu a použite nylonovú kefkú na odstránenie zvyškov odbarvení.
- Aby ste odstránili vôňu citrónu, opäť zovrite vodu a vypláchnite zariadenie.

8. ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO A LIKVIDÁCIA

Na konci životného cyklu produktu sa nesmie zariadenie vyhodiť na mieste, ktoré by predstavovalo nebezpečenstvo pre životné prostredie. Dočasné skladovanie nebezpečného odpadu na jeho neskoršie odstránenie je povolené. Je potrebné dodržiavať predpisy týkajúce sa ochrany životného prostredia platné v krajine, kde sa zariadenie používa.

Je nevyhnutné odovzdať zariadenie špecializovaným firmám na zber, demontáž a likvidáciu.

Zariadenie je potrebné demontovať, oddeliť komponenty a umiestniť ich do skupín podľa ich chemického zloženia, pričom je potrebné pamätať, že niektoré z nich je možné recyklovať a znovu využiť podobne ako komunálny odpad. Pred likvidáciou je potrebné zabezpečiť, aby zariadenie nebolo možné ďalej používať, odpojením napájacieho kábla.

Materiál vzniknutý likvidáciou, ak nebude znovu použitý, je potrebné odovzdať do zberného miesta alebo na skládku odpadu v súlade s platnými predpismi.

Akýkoľvek symbol WEEE na výrobku znamená, že ho nemožno považovať za odpad z domácnosti. Je potrebné ho zlikvidovať správnym spôsobom, aby sa predišlo akýmkoľvek negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudí.

Pre viac informácií o recyklácii tohto výrobku je potrebné kontaktovať výrobcu, servis alebo miestnu jednotku zaoberajúcu sa likvidáciou odpadu.

Operácie demontáže zariadenia musia vykonávať kvalifikovaní pracovníci.

Ak sa plánuje neskoršia montáž zariadenia, všetky činnosti je potrebné vykonávať s najvyššou starostlivosťou, aby nedošlo k poškodeniu jeho súčastí.

Výrobca nenesie zodpovednosť za akékoľvek poruchy alebo nepríjemnosti spôsobené neautorizovaným personálom obsluhujúcim zariadenie.



LIKVIDÁCIA

Balenie a materiál jeho výroby sú na 100% recyklovateľné a sú označené symbolom



Pri likvidácii je potrebné dodržiavať platné miestne predpisy. Časti balenia (plastové tašky, kusy polystyrénu atď.) je potrebné uchovávať mimo dosahu detí, pretože predstavujú potenciálne nebezpečenstvo.

Zariadenie bolo vyrobené z materiálov vhodných na recykláciu. Toto zariadenie je označené ako súladné s Európskou smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadení. Správnou likvidáciou tohto zariadenia môžete pomôcť predchádzať potenciálnym negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a zdravie ľudí.



Symbol na zariadení alebo v priloženej dokumentácii znamená, že zariadenie sa nesmie považovať za bežný domový odpad. Je potrebné ho odovzdať do špecializovaného miesta zaoberajúceho sa likvidáciou a recykláciou elektrických a elektronických zariadení. Pri likvidácii zariadenia je potrebné zabezpečiť, aby nebolo použiteľné (nebolo možné ho spustiť), odpojením napájacieho kábla a odstránením dverí poličky a iných prvkov, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo. Nenechávajte zariadenie v stave, v ktorom by sa naň dalo šplhať alebo by sa v ňom dalo zamknúť. Zariadenie je potrebné zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii odpadu, odovzdaním do špeciálneho zberného miesta; nenechávajte zariadenie bez dozoru, pretože môže predstavovať nebezpečenstvo pre deti.

VYHLÁSENIE O ZHODE

Zariadenie bolo vyrobené v súlade s bezpečnostnými požiadavkami stanovenými v európskych smerniciach a zodpovedajúcimi normami. Po získaní tejto zhody výrobca vyhlasuje, že jeho produkty sú v súlade s platným európskym právnym predpisom a preto sú označené príslušným označením CE, ktoré umožňuje ich predaj v európskych krajinách.

Vyhlásenie o zhode na požiadanie používateľa je k dispozícii v elektronickej alebo tlačenej forme v sídle výrobcu.

